

## MOL Dynamic Transit 10W-40 universal motor oil

Viscosity grade: **SAE 10W-40**

### Specifications

ACEA E7-08 Issue 2  
ACEA A3/B4-10  
ACEA A3/B3-10  
Global DHD-1  
JASO DH-1  
MTU Type 2  
Cummins CES 20077  
MACK E-OM Plus  
DDC 93K215  
Allison C-4  
Deutz DQC III-10

### Approvals

API CI-4  
MB-Approval 228.3  
MB-Approval 229.1  
MAN M 3275-1  
Volvo VDS-3  
Tatra TDS 30/12  
Renault RLD-2  
Cummins CES 20078  
Mack EO-N

MOL Dynamic Transit 15W-40 universal motor oil

KAMAZ



ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «КАМАЗ»

**НАУЧНО – ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР**

пр. Автозаводский, 2, г. Набережные Челны  
республика Татарстан, Россия, 423827  
тел. (8552) 39-63-67, 55-08-23, факс 37-28-29  
e-mail: prgk@kamaz.org  
ОГРН 1 0 2 1 6 0 2 0 1 3 9 7 1

от 16.04.12 № 14-04-2490  
на № 07-1/2012 от 13.03.2012 г.

О применении масел MOL-LUB

Генеральному директору  
ООО "МОЛ-ЛУБ Русс"  
А. Е. Мазаеву

г. Москва, Космодамианская  
наб., д. 52, стр. 4

Тел : +7 (495) 967-68-05

Факс: +7 (495) 967-68-06

*авт. от 16.04.12 8953*

Моторные масла MOL Dynamic Transit 10W-40 API CI-4 и MOL Dynamic Transit 15W-40 API CI-4 будут включены в рабочий порядок в перечень горюче-смазочных материалов и спецжидкостей, допущенных для эксплуатации автомобилей КАМАЗ, укомплектованных двигателями Cummins.

И.о. Главного конструктора  
по двигателям

*И.И.Искандаров* / Ф.Ф.Искандаров

Хафизова Г.П.  
(8552) 55-17-40

API CI-4

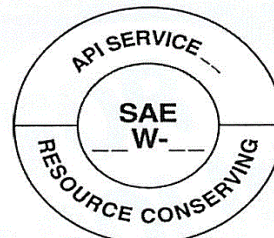


AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE

License No: 0636

**SCHEDULE A - LICENSE AGREEMENT**

The marks referred to and licensed under the Agreement between API and  
**MOL- LUB PRODUCTION, DISTRIBUTION AND SERVICE**  
 for the period beginning 3/31/2013 and ending 3/31/2014 are as follows:



**API SERVICE SYMBOL**

Licensee is authorized to display the API Service Symbol on the following products:

<i>BRAND NAME</i>	<i>SAE VISCOSITY GRADE</i>	<i>SERVICE CATEGORY</i>	<i>PERFORMANCE DESIGNATION</i>
MOL DYNAMIC ARCTIC	5W-40	CJ-4/SM	
MOL DYNAMIC GLOBAL DIESEL	15W-40	CJ-4/SM	
MOL DYNAMIC GOLD	5W-30	SL	
MOL DYNAMIC GOLD	5W-30	SM	
MOL DYNAMIC MAX	10W-40	CJ-4/SL	
MOL DYNAMIC MAX	10W-40	SL	
MOL DYNAMIC MK 9	15W-40	CH-4/SL	
MOL DYNAMIC PRIMA	5W-40	SM	
MOL DYNAMIC STAR	0W-30	SJ	
MOL DYNAMIC STAR	0W-40	SJ	
MOL DYNAMIC SUPER DIESEL	15W-40	SJ	
MOL DYNAMIC SYNT	5W-30	SL	Energy Conserving
MOL DYNAMIC SYNT D	5W-30	SN	Resource Conserving
MOL DYNAMIC SYNT DIESEL E4	10W-40	CI-4	
MOL DYNAMIC TRANSIT	10W-40	CI-4	
MOL DYNAMIC TRANSIT	10W-40	CI-4/SL	
MOL DYNAMIC TRANSIT	15W-40	CH-4, CI-4/SL	
MOL DYNAMIC TRANSIT	15W-40	CI-4/SL	
MOL ESSENCE	15W-40	SJ	

**Engine Oil Licensing and Certification System**

1220 L Street, NW • Washington, DC 20005-4070 • USA • www.api.org/eolcs  
 Copyright 2010 - American Petroleum Institute, all rights reserved. API, the API logo, the API Certification Mark ("Starburst"), and the API Service Symbol ("Donut") are either trademarks or registered trademarks of API in the United States and/or other countries. 2010-186 | 11.10 | 5M

*Kevin Ferrick*  
 EOLCS Manager of Operations

Date: 10/1/2013

MB-Approval 228.3

DAIMLER



36919-FB

Daimler AG - 70546 Stuttgart

MOL-LUB Ltd.  
Attn. Mr. András Péceli  
Fő út. 21  
H-2931 ALMÁSFÜZITŐ  
HUNGARY

Telefon/Phone +49 7 11 17	Telefax/Fax +49 7 11 17	Hauspost-Code/ Internal Code
24801	59756	C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/ Your reference 15.02.2013	Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/ Our reference RD/PDI-F-36919	Name E-Mail Mrs. Fuchs	Datum/Date 21.05.2013
--	---	------------------------------	--------------------------

**MB-Approval Certificate**  
Changing the Formulation – Engine Oil

**MB-Approval 228.3 and 229.1 for: "MOL Dynamic Transit 10W-40"**  
**Oil-Code: 50010, SAE-Grade: 10W-40**

Dear Sir or Madam,

The aforementioned operating fluid complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 228.3 and 229.1 and is therefore approved for the respective Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown on the MB sheet and further defined on the sheet 223.2. Further requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

The following regulations apply for the MB-Approval:

- The MB-Approval comes into force on the date shown on this certificate
- The MB-Approval will expire in 5 years at the latest
- The MB-Approval automatically terminates on expiry of the validity period at the latest
- The MB-Approval is only valid as long as the product name is listed in MB BeVo-ONLINE <http://bevo.mercedes-benz.com>
- Applications for renewals or new approvals etc. must be made in good
- In addition, the regulations laid down in the "Obligations Regarding Approval for Operating Fluids" contract signed on 07.05.2013 apply.

A 2-liter back-up sample of each formulation, which can be called upon by Daimler AG at any given moment, must be retained for at least 3 years. We will inform you of the dispatch address. Former MB-Approval Certificates for the aforementioned operating fluid are hereby rendered invalid.

Sincerely  
Daimler AG

i.V. Fritz Kreitmann

i.V. Dr. Hermann Breitbach

Daimler AG, Stuttgart, Germany  
Sitz und Registergericht/Domicile and Court of Registry: Stuttgart, HRB-Nr./Commercial Register No. 19360  
Vorsitzender des Aufsichtsrats/Chairman of the Supervisory Board: Manfred Bischoff  
Vorstand/Board of Management: Dieter Zetsche, Vorsitzender/Chairman;  
Wolfgang Bernhard, Christine Hohmann-Dornhardt, Wilfried Porth, Andreas Renschler,  
Hubertus Troska, Bodo Uebber, Thomas Weber

Daimler AG  
70546 Stuttgart  
Telefon/Phone +49 7 11 17-0  
Telefax/Fax +49 7 11 17-2 22 44  
dialog@daimler.com  
www.daimler.com  
www.daimler.mobi

850 900 00 002 001 A

MB-Approval 229.1

DAIMLER



36919-FB

Daimler AG - 70546 Stuttgart

MOL-LUB Ltd.  
Attn. Mr. András Péceli  
Fő út. 21  
H-2931 ALMÁSFÜZITŐ  
HUNGARY

Telefon/Phone +49 7 11 17	Telefax/Fax +49 7 11 17	Hauspost-Code/ Internal Code
24801	59756	C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/ Your reference 15.02.2013	Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/ Our reference RD/PDI-F-36919	Name E-Mail Mrs. Fuchs	Datum/Date 21.05.2013
--	---	------------------------------	--------------------------

**MB-Approval Certificate**  
Changing the Formulation – Engine Oil

**MB-Approval 228.3 and 229.1 for: "MOL Dynamic Transit 10W-40"**  
**Oil-Code: 50010, SAE-Grade: 10W-40**

Dear Sir or Madam,

The aforementioned operating fluid complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 228.3 and 229.1 and is therefore approved for the respective Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown on the MB sheet and further defined on the sheet 223.2. Further requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

The following regulations apply for the MB-Approval:

- The MB-Approval comes into force on the date shown on this certificate
- The MB-Approval will expire in 5 years at the latest
- The MB-Approval automatically terminates on expiry of the validity period at the latest
- The MB-Approval is only valid as long as the product name is listed in MB BeVo-ONLINE <http://bevo.mercedes-benz.com>
- Applications for renewals or new approvals etc. must be made in good
- In addition, the regulations laid down in the "Obligations Regarding Approval for Operating Fluids" contract signed on 07.05.2013 apply.

A 2-liter back-up sample of each formulation, which can be called upon by Daimler AG at any given moment, must be retained for at least 3 years. We will inform you of the dispatch address. Former MB-Approval Certificates for the aforementioned operating fluid are hereby rendered invalid.

Sincerely  
Daimler AG

i.V. Fritz Kreitmann

i.V. Dr. Hermann Breitbach

Daimler AG, Stuttgart, Germany  
Sitz und Registergericht/Domicile and Court of Registry: Stuttgart, HRB-Nr./Commercial Register No.: 19360  
Vorsitzender des Aufsichtsrats/Chairman of the Supervisory Board: Manfred Bischoff  
Vorstand/Board of Management: Dieter Zetsche, Vorsitzender/Chairman;  
Wolfgang Bernhard, Christine Hohmann-Dornhardt, Wilfried Porth, Andreas Renschler,  
Hubertus Troska, Bodo Uebber, Thomas Weber

Daimler AG  
70546 Stuttgart  
Telefon/Phone +49 7 11 17-0  
Telefax/Fax +49 7 11 17-2 22 44  
dialog@daimler.com  
www.daimler.com  
www.daimler.mobi

850 900 000 002 001 A

MAN M 3275-1

**MAN Truck & Bus AG**



MAN Truck & Bus AG Postfach 44 02 58 90207 Nürnberg

MOL-LUB Ltd.  
Mr. András Péceli  
Fő u. 21  
2931 Almásfüzitő  
Ungarn

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Hausruf	Unser Telefax	Unsere Zeichen	Nürnberg,
		0911 420-2005	0911 420-1928	EMTA, Jäger	05.06.2013

<b>Approval of:</b>	<b>super high performance diesel engine oil</b>
<b>to works standard</b>	<b>M 3275-1 (Multigrades)</b>
<b>Start of approval:</b>	05.06.2013
<b>End of approval:</b>	04.06.2016
<b>Validity:</b>	worldwide

Dear Sir/Madam,

We are pleased to inform you that the service product with the designation

**MOL Dynamic Transit SAE 10W-40  
SAE 10W-40**

has been approved for MAN commercial vehicles under MAN approval number TUC 0189/13

This approval is valid for three years and expires automatically

- if the formulation is changed
- if there are negative results from the field

Changes of any kind in the formulation must be reported to MAN Truck & Bus AG immediately in writing and may require a new approval process, for which the manufacturer must make an application.

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Rupert Stadler  
Vorstand: Anders Nielsen (Sprecher), Jörg Astalosch, Bernd Meierhofer, Dr. Carsten Intra, Jochen Schumm, Ulf Berkenhagen, Heinz-Jürgen Löw

Sitz der Gesellschaft: München  
Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau BLZ 700 400 41 Konto 1450600  
IBAN: DE33 7004 0041 0145 0600 00 BIC: COBADEFFXXX  
Stadtsparkassen München BLZ 701 500 00 Konto 89104400  
IBAN: DE36 7015 0000 0089 1044 00 BIC: SSKMDEMM

Registergericht: Amtsgericht München HRB 86 963 | USt-IdNr. DE811125281

MAN Truck & Bus AG  
Postfach 44 02 5 90207 Nürnberg  
Vogelweiherstraße 33 90441 Nürnberg  
Telefon +49 911 420-0 oder -Durchwahl  
Telefax +49 911 420 446522

Wagenladungen: Nbg.-Rbf.  
Lkw-Sendungen: Nbg.-Vogelweiherstr. 33

[www.man-mn.com](http://www.man-mn.com)  
Ein Unternehmen der MAN Gruppe

MAN Truck & Bus AG



- 2 -

The manufacturer or supplier must apply for an extension of the approval in writing. The application must contain confirmation that the formulation is unchanged. In the case of rebrands a written declaration of consent from the previous supplier must be submitted as well.

If the extension is not applied for in good time within the approval period (at the latest two months prior to expiry of the approval), the supplier approval and all rebrands will be deleted from the publicly accessible service product database on the day of expiry of the approval. After expiry of the approval period the product approval can be continued only by way of a new approval procedure, for which a charge will be made.

Yours faithfully,

MAN Truck & Bus AG

i.V.

i.V.

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Rupert Stadler  
Vorstand: Anders Nielsen (Sprecher), Jörg Astalosch, Bernd Meierhofer, Dr. Carsten Intra, Jochen Schumm, Ulf Berkenhagen, Heinz-Jürgen Löw

Sitz der Gesellschaft: München  
Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau BLZ 700 400 41 Konto 1450600  
IBAN: DE33 7004 0041 0145 0600 00 BIC: COBADEFFXXX  
Stadtsparkassen München BLZ 701 500 00 Konto 89104400  
IBAN: DE36 7015 0000 0089 1044 00 BIC: SSKMDEMM

Registergericht: Amtsgericht München HRB 86 963 | USt-IdNr. DE811125281

MAN Truck & Bus AG  
Postfach 44 02 5 90207 Nürnberg  
Vogelweiherstraße 33 90441 Nürnberg

Telefon +49 911 420-0 oder -Durchwahl  
Telefax +49 911 420 446522

Wagenladungen: Nbg.-Rbf.  
Lkw-Sendungen: Nbg.-Vogelweiherstr. 33

www.man-mn.com  
Ein Unternehmen der MAN Gruppe

Volvo VDS-3



Volvo Group Trucks Technology

**STD 417-0002 approval request**

**Data supplied by requesting company**

Company name:*	MOL-LUB
Brand name:*	MOL Dynamic Transit 10W-40
Oil code:	
Viscosity grade:	10W-40
Marketing area:	Europe
Other approvals:	ACEA E7-08 issue 2,A3/B3/B4-10
	API CI-4
	OEM 228.3;229.1;3275-1;Cummins CES 20078;MACK-EON

\*) As they shall appear in approved products lists

**Date of submission** 18.02.2013.

**Submitted by**

Name: MOL-LUB  
Company: Andras Péceli

**Return approval to:**

Name: Andras Péceli  
e-mail: [apeceli@mol.hu](mailto:apeceli@mol.hu)

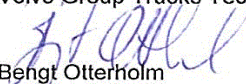
**Approval**

Volvo VDS-3 approval	Yes
Mack EO-N approval	Yes
Renault VI RLD-2 approval	Yes

**Approval date:** February 26, 2013      **Approval #:** 417-0002-13-643

**Validity:** Approval expires two years after the approval date.  
For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date ± two months.

**Signed:** Volvo Group Trucks Technology

  
Bengt Otterholm  
Lubricants Coordinator

**Disclaimer:** This approval is solely based on information submitted by the applicant and no further quality check is made by Volvo. Hence, Volvo takes no responsibility to ensure that the quality of this product is continuously maintained. This is the sole responsibility of the Company (see above).





## Schválení použitelnosti motorového oleje

### MOL Dynamic Transit 10W-40

Motorový olej nesoucí označení MOL Dynamic Transit 10W-40 byl podroben laboratorním testům a na základě jejich výsledků shledán způsobilým pro prodloužení značky

#### TDS 30 / 12,

která udává povolené intervaly výměných lhůt maziva 30 000 km nebo 12 000 l spotřebovaného paliva pro vozidla T 815-2 / EURO II, III, IV a V, TERRNo 1 a T 163 vybavená vznětovými motory TATRA řady T3B-928 a T3C-928 a T3D-928. Pro výměnu olejové náplně je rozhodující první dosažený ukazatel.

Schválení je limitováno dobou platnosti 3 roky od data udělení. Po této době může být na základě žádosti obnoveno. Schválení může být odebráno, jestliže jsou zaznamenány negativní výsledky v kvalitě, nebo jestliže dojde ke změnám ve formulaci maziva bez vědomí TATRA,a.s.

Datum : 2.7.2013

.....  
Ing. Radomír Smolka  
Ředitel technického vývoje

Renault RLD-2



Volvo Group Trucks Technology

**STD 417-0002 approval request**

**Data supplied by requesting company**

Company name:*	MOL-LUB
Brand name:*	MOL Dynamic Transit 10W-40
Oil code:	
Viscosity grade:	10W-40
Marketing area:	Europe
Other approvals:	ACEA E7-08 issue 2,A3/B3/B4-10
	API CI-4
	OEM 228.3;229.1;3275-1;Cummins CES 20078;MACK-EON

\*) As they shall appear in approved products lists

**Date of submission** 18.02.2013.

**Submitted by**

Name: MOL-LUB  
Company: Andras Péceli

**Return approval to:**

Name: Andras Péceli  
e-mail: [apeceli@mol.hu](mailto:apeceli@mol.hu)

**Approval**

Volvo VDS-3 approval	Yes
Mack EO-N approval	Yes
Renault VI RLD-2 approval	Yes

**Approval date:** February 26, 2013      **Approval #:** 417-0002-13-643

**Validity:** Approval expires two years after the approval date.  
For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date ± two months.

**Signed:** Volvo Group Trucks Technology

  
Bengt Otterholm  
Lubricants Coordinator

**Disclaimer:** This approval is solely based on information submitted by the applicant and no further quality check is made by Volvo. Hence, Volvo takes no responsibility to ensure that the quality of this product is continuously maintained. This is the sole responsibility of the Company (see above).

## MOL Dynamic Transit 10W-40 universal motor oil

Cummins CES 20078



5/2/2013

Andras Peceli  
MOL-LUB Kft  
2931 Almásfüzítő Fő.u.21  
Hungary  
APeceli@MOL.hu

Dear Andras,

### CONFORMANCE TO CES 20078 ENGINE OIL SPECIFICATION

Results from tests according to CES 20078 have been presented to Cummins. In view of the results I would like to give the following comments.

The results have been found to be within the CES 20078 limits and hence oils formulated as stated in your request can be labeled as conforming to CES 20078.

The oils shall be used per the ambient temperature and SAE grade guidelines in the engine specific Operation and Maintenance (O & M) manual as well as in any Cummins service documents.

Please notify Cummins Inc. if the formulation of this product changes.

Brand Name: MOL Dynamic Transit 10W-40  
SAE Grade: 10W-40

I hope this information will be of assistance to you.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Shawn D. Whitacre".

Shawn D. Whitacre  
Chemical Technology

**DISCLAIMER:** Product registration means the manufacturer or marketer has faithfully collected information pertinent to the requirements of the specification, and with the full intention to conform to the specification. However, it is still the responsibility of the manufacturer or marketer to ensure satisfactory performance of its products in all aspects at all times. Registration for CES 20078 does not waive product liability of the manufacturer or marketer. Cummins does not warrant the performance of non-Cummins products, registered or not.

Cummins Inc.  
500 Jackson Street  
Columbus, IN 47201 USA  
Phone 1 812 377 5000  
cummins.com

Revision Date: May 1, 2006

Mack EO-N



Volvo Group Trucks Technology

**STD 417-0002 approval request**

**Data supplied by requesting company**

Company name:*	MOL-LUB
Brand name:*	MOL Dynamic Transit 10W-40
Oil code:	
Viscosity grade:	10W-40
Marketing area:	Europe
Other approvals:	ACEA E7-08 issue 2,A3/B3/B4-10
	API CI-4
	OEM 228.3;229.1;3275-1;Cummins CES 20078;MACK-EON

\*) As they shall appear in approved products lists

**Date of submission** 18.02.2013.

**Submitted by**

Name: MOL-LUB  
Company: Andras Péceli

**Return approval to:**

Name: Andras Péceli  
e-mail: [apeceli@mol.hu](mailto:apeceli@mol.hu)

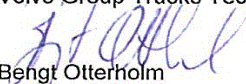
**Approval**

Volvo VDS-3 approval	Yes
Mack EO-N approval	Yes
Renault VI RLD-2 approval	Yes

**Approval date:** February 26, 2013      **Approval #:** 417-0002-13-643

**Validity:** Approval expires two years after the approval date.  
For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date ± two months.

**Signed:** Volvo Group Trucks Technology

  
Bengt Otterholm  
Lubricants Coordinator

**Disclaimer:** This approval is solely based on information submitted by the applicant and no further quality check is made by Volvo. Hence, Volvo takes no responsibility to ensure that the quality of this product is continuously maintained. This is the sole responsibility of the Company (see above).